數百遊民攻佔艾倫花園公園

抗議多倫多市府提供寄宿床位不夠 晚上因下雨大部份遊民拔營撤離

【多倫多訊】為了實踐他們許下的諾言，多倫多市內的遊民昨天真的攻佔了市內的艾倫花園公園（Allan Gardens Park），宿營抗議政府不解決他們無家可歸的困難，並準備作長期抗爭。入夜由於細雨綿綿，大部份抗爭的遊民拔營撤離，不過仍有數十名遊民堅持宿營，不肯離去。

昨天下午來到艾倫花園公園內搭帳蓬住宿的遊民有四百人。他們均表示，政府一天不解決他們住的問題，他們就一天不離開公園。組織這場抗議活動的是安大略省反貧窮聯盟。

聯盟發言人約翰‧克拉克表示，多倫多市政府自詡對遊民無家可歸困境極為了解，卻對市內寄宿舍床位不夠的現象視若無睹。他也表示，如果警察膽敢進入公園取締，遊民們必定會為自己的權益起而奮戰。

克拉克說，憲法保障人民有集會抗議的權利，故警察最好不要侵犯此一權利。昨天在現場監視遊民的警察表示，他們不願與遊民發生衝突，遊民們在公園內搭帳蓬露營他們不會干涉，但若遊民涉及不法的活動，例如升起營火等，他們便會取締。

市長拉士曼對於遊民侵佔公園之舉十分不滿。他說，多倫多市政府每年花七千多萬元為遊民提供臨時收容所。遊民不用這些設施，卻將公園當成廁所，亂丟注射毒品的針頭及保險套是不能被容許的行為。他希望警察能夠取締這些遊民。

安省反貧窮聯盟發言人蓋頓‧希洛克斯表示：「遊民收容所早已人滿為患，到處擠得水泄不通，且管理人員亦告人手不足。此外，所內時有暴力事件，人們不可能待在那樣惡劣的環境之下太久。」他續表示，收容所內緊繃情勢顯然是瀕臨一觸即發邊緣，致使遊民最終不得不選擇離開。

據負責收容所服務業務的約翰‧賈特表示，多倫多遊民數字仍在持續上升之中，導致多倫多遊民收容所在今年夏天，每晚收容的遊民人數較去年多三到四百位。

每個星期，估計還有五百名事先從未到多倫多市的電腦資料庫中登記過的人，臨時到收容所覓床位及食物。到底他們是否真得必須露宿街頭，此外，當寒冬抵達時，他們又該何去何從，都是必須三思的問題。

賈特表示，儘管多倫多市遊民人數一直竄升，但多倫多市為數四千一百個床位的容量，還是足夠應付遊民所需。本週初的一個夜裡，多倫多市居然還有一百八十五個空床，但其中有五十七個床位屬於Seaton House收容所。該收容所名列多倫多市最大且是最不受遊民喜愛的一個收容所。

街頭護士凱西‧克羅表示，就她所認識的遊民中，就有一些人很害怕到Seaton House投宿，因為該收容所以暴力事件多而惡名昭彰，致使許多遊民不敢問津。

↑多倫多市的遊民昨天攻佔市內艾倫花園公園，抗議沒有地方可住。圖為遊民在公園內一角搭設帳蓬的情形。（攝自 CFTO 畫面）

克里靖出售渥京老宅

作價50萬 較市場價格高 一般相信總理已為退休生活作打算

【多倫多訊】雖然克里靖總理日前才進行了內閣改組，同時表示了繼續擔任總理的強烈意願，但各種有關他可能近期內退休的跡像仍不斷出現。

就在克里靖總理宣布內閣改組的第二天，各個有意競逐克里靖位置的接班人仍在汲汲營營暗中造勢。他們的助選人員紛紛表示，總理雖然表明還要幹下去，但這絕對阻止不了接班人的卡位之戰。

多倫多大學歷史學家布利斯也表示，根據歷史，總理在沒有宣布退休前，永遠都會說仍有意連任這樣的話。否則他將變成跛腳鴨，無法再領導。故克里靖雖表示仍有意連任，人們是不能將之當真的。

歷史學家及自由黨內有意角逐總理職位的接班人可能都是對的。因為據國家郵報報導，克里靖總理及夫人已將他們在渥太華的老房子售出，作價五十萬元。此舉令人相信，總理是在準備為退休後的生活作打算了。克里靖自一九九三年當選為總理後，便和夫人一直住在渥太華蘇塞克斯街廿四號的總理官邸。七月十四日，他們終於將位於鮑爾街，住了十四年的老房子給賣掉了。

根據渥太華房地產登記局的資料，購買總理老房子的是肯尼斯及凱瑟琳．宋夫婦。克里靖總理老房子的地契上原來寫著五十萬元的售價，但不知何故此一五十萬元後來被用黑筆塗掉，改以打字機打成一元。為何會有如此的曲折，總理辦公室連絡主任弗朗歌絲‧迪寇艾拒絕評論。她說這是總理個人的私事，與他人無關。

克里靖在沒有賣掉渥太華的老房子前，已自資在魁北克蔗爾斷湖畔為自己新造了一棟大房子。

此一情形亦使得人們不得不相信克里靖確實在為退休作打算了。

總理渥太華舊居的市場價格才卅一萬六千元，能以五十萬元售出，總理還賺了十三萬九千元。

密市道路狂暴 一男子挨刀

按喇叭促前車快行 下車理論遭對方刺傷

【多倫多訊】夏天到了，氣溫升高，人們的脾氣似乎也隨之升高，以致道路狂暴事件不斷。昨天密西沙加市的一間快餐店的外賣車道上就又發生一宗道路狂暴事件，一名男子被人用刀刺傷。

發生上述道路狂暴事件的快餐店是漢堡王。位於密西沙加路六四六五號。昨天上午，受害人來到上述餐館。在外賣車道上等候時，由於不耐前車耗時太久，便用喇叭催促前車快點離開。

受害人在用喇叭催促前車後，前車駕駛顯然不滿，回過頭來對著受害人大罵。受害人亦不甘示弱，走下車與前車駕駛理論。前車駕駛見狀亦下車等受害人前來。受害人在走到前車駕駛站立處後，前車駕駛突然抽出一把刀將受害人刺傷。

↑黎太太（望鏡頭者）帶同兒女高興的參與「丹佛斯食品節」。　黃雪英 攝

丹佛斯食品節登場 熱鬧滾滾

民眾攜家帶眷品嚐美食、玩樂遊戲 為市中心編織了一幅歡樂圖

【本報記者黃雪英多倫多報導】以介紹希臘食品為主，每年一度的「丹佛斯食品節」（"TASTE OF THE DANFORTH"），昨日於丹佛斯街上盛大舉行，民眾全家參與，品嚐不同美食，場面氣氛熱鬧。有華裔市民表示唐人街也應舉辦類似活動。

昨日陽光普照下，眾多民眾均攜至丹佛斯街上的「丹佛斯食品節」，品嚐於街道兩旁擺設的多樣化食品，肉、牛肉、豬肉等不同的肉類；大食物用串著的型式來燒烤出售，售定在一元至三元之間。在熱鬧的街有很多小食和飲料，都給民眾免試。街上更設有多種玩樂遊戲、流樂及時裝表演等，小孩子更可於攤隊獲免費在手上放上水印動物圖畫，市中心編織了一幅闔家歡樂圖。

楊偉權雖然已移民加拿大二十年，一家四口昨日才是第一次慕名而來食品節，果然不失所望，盡興而歸。太太特有見地的表示，在多倫多居的華人不少，應該舉辦一個類似品節，相信以中國地方食物豐富又化，一定會受各族裔的歡迎。希臘舉辦了六年，便能夠吸引眾多不同人士到來，這對推廣希臘國的文化名度都是很有意義的。

High Liner 宣布裁員1/4

黑鱈加工業務移至中國大陸

【多倫多訊】加拿大最著名的魚貨加工廠High Liner近日宣布裁員四分之一，並將黑鱈移至中國大陸加工。因為中國大陸的人工比該廠工人的人工便宜許多。

High Liner將黑鱈移至中國大陸加工後，每天只須付工人三元，但在新斯高沙省的加工廠，工會員工每小時的工資便高達十二元，外加福利。High Liner廠加工的黑鱈主要是俄羅斯漁船在白令海捕獲的。

High Liner副總裁明‧韋恩艾克特表示，中國大陸人工的確遠較加拿大廉宜。他說，該公司必須忍痛將黑鱈加工的工作交給中國大陸廠來做，免得公司失血終至倒閉。

韋恩艾克特也表示，該廠曾經試過各種將工作留在加拿大的努力，但隨著市場狀況的競爭日益激烈，這些努力完全無法收效。

工資升高、生產力降低、美元貶值……

美國經濟降溫 加人憂心受累

【多倫多訊】雖然加拿大經濟持續穩定，經濟學家們也紛紛看好今年的經濟成長，但由於美國經濟出現了一些不好的徵兆，加拿大人又開始擔心加拿大經濟可能會受到美國的拖累。

在經過有史以來最長一段的成長期後，最近美國經濟出現了一些不好的徵狀。如工資升高，將導致通貨膨脹；近月以來生產力降低；美元貶值；及高科技大股市等。

九〇年代以來，加拿大經濟雖持續增長，但從未到美國那樣的強度。也因為如此，直至目前加拿大經濟並沒有過熱的現象。儘管如此，如果美國經濟有壓過熱後於卻的現象，加拿大難免也要受池魚之殃。

利時證券前天發布的一份經濟分析報告就提出警告，要人們注意美國的經濟狀況。利時證券的經濟分析報告說：「雖然美國經濟繁榮的派對尚未結束，但畢竟已過了午夜，舞者的腳步逐漸慢下來了。」

經濟專家洛埃德‧艾金森表示，美國經濟減溫可也不盡然是件壞事。因為經濟是不可能永遠旺盛下去的。

前天美國勞工部發表的統計數字顯示，七月份美國創造了卅一萬份新工作，失業率維持在百分之四點三不變。相對的，加拿大七月份失業率則上升了〇點一個百分點，從百分之七點六上升至百分之七點七。

桃園金城餅家
JIN CHENG BAKERY LTD.
3636 Steeles Ave. E.（大都會廣場）
訂貨專線：905-940-8855
傳真：905-940-5660
士嘉堡分店
395 Bamburgh Circle（百麗商場）
TEL: 416-502-3232
北約克分店
5418 Yonge St. Unit 18
TEL: 416-733-9300
各類蛋糕 歡迎預訂
多款出爐新鮮麵包
添財會議點心
歡迎訂購餅卡
特別介紹
太陽餅、黃金蛋糕
鳳梨酥、蛋黃蛋糕
老婆餅、芋頭蛋糕

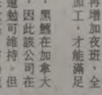
「馬」到功成
"投資有實力的股票，長線表現一向勝過其他投資，我作為一個經驗豐富的專家，無論您希望低買高賣，或者從操作有實力，我都能以精確策略，配合您的投資需要！"

馬松齡
Mark Ma C.A., CFP
董事兼副總裁
Vice President & Director
歡迎擁有十萬美元或以上資金的客戶查詢：
(416) 594-5585
Wood Gundy Private Client Investments
6th Floor, 200 King Street W., Toronto M5H 3Z8
CIBC Wood Gundy Private Client Investments is a division of Canadian Imperial Bank of Commerce
CIBC World Markets Inc.

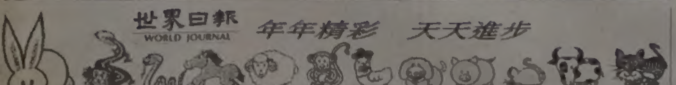
王庭寶
DANIEL WONG
註冊會計師及投資顧問
負責投資策略市場評估
私人熱線
905-707-5181
Email: wong7@tdbank.ca
道明恒利證券
TD EVERGREEN WEALTH MANAGEMENT
500 Highway #7 East, 2nd Floor
Richmond Hill, Ontario L4B 1J1

中國醫藥康復中心
中醫師 針灸 氣功
江泳德
專科純中藥根治病毒性肝炎及帶菌
包括乙、丙、丁(B,C,D)型肝炎肝硬化肝癌
診症時間：早上10時至晚上7時
電話：(416)462-9314
685 Greenwood Ave 近 Danforth Toronto Ont.

HOGAN Auto Leasing
ALL MAKE AND MODELS
A Roy Foss Company
誠意為中國、台灣新移民及留學生解決買車疑難！

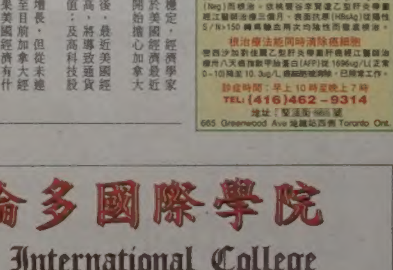


市場經理：TERRY NG
直線電話：416-219-6888
請致電：416 291-5054 歡迎先租後買，令閣下買車倍感輕鬆！
5000 Sheppard Ave. E. Scarborough · just west of Markham Rd.



世界日報 WORLD JOURNAL 年年精彩 天天進步

多倫多國際學院
Bond International College
多倫多首屈一指的寄宿國際學院
• 1978年創辦，安大略省教育部註冊
• 開設中學課程，大學預科班(OAC)短期培訓班，電腦培訓班。
• 院長陳葉美幼博士，資深教育家，國際教育經驗豐富。
• 校長 Derek Patrick，曾主持安大略省教育部中小學校長資格培訓學校多年，為優受推崇的教育專家。
一體化關懷教育體系
學生在安全、舒適和充滿關懷的學習，生活環境內，專心學習，充份發揮才智，爭取優異成績，早日升入理想大學。
代辦簽証
歡迎招生代表
歡迎蒞校參觀



加拿大國際教育的使者
以培養來自世界各地的優秀人才為己任
教學大樓：面積四萬餘呎，設有多功能大禮堂、教室、實驗室、電腦室、圖書室與康樂室
宿舍大樓：面積七萬餘呎，十層大樓，三百間單人房，設備齊全，大型餐廳，每週七日供餐，24小時安全管理
5 Queenslea Avenue, Toronto, Ontario Canada M9N 3X9
Tel: (416)248-8191 · Fax: (416)248-8980 · E-mail: bondcollege@sprint.ca

加國應否支持北美單一貨幣制 學界各有看法

贊成者認為可避免浮動匯率弊病 反對者指稱會失去國家主權

一溫哥華訊一學術界近來對加幣的前途爭執不休，究竟加國是否應該支持使用單一北美貨幣？

據太陽報報導指出，皇后大學T. Courchene和西門菲沙大學R. Harris教授，在侯活（C.D. Howe）研究中心的一份刊物中發表研究報告，一一列舉如果北美使用統一貨幣可能獲得的好處。聯邦政府內閣，近日也在退休計畫的討論中談及該問題。

不包括魁北克的分離主義者在內，許多人會認為如果北美貨幣統一，加國就會失去其國家主權。兩位研究員則是先將目前的浮動匯率制的問題提出，指出大部分的交易因此在價格不穩定的情況下產生，實在不是很能夠鼓勵商業進一步發展。雖然不確定性是可以藉各種策略來減低，但如此會因成本增加以致造成打擊貿易活動的傾向。

研究報告指出，如果加拿大放棄浮動匯率制，則可能對下列問題有利：一、企業在考慮設置地點時往往會對匯率所產生的影響有所顧忌，解決了匯率問題，加拿大便可以基於利益權衡而不是市場大小，公平取得北美市場中的比例。二、加國的未來乃基於加國吸引並留置北美市場中技術能力強的員工，當匯率因為基本市場動力改變時，產業就會移至更大的市場來避免問題。

他們也指出，證據顯示加國和美國之間的聯繫，比共用歐元的歐洲十一國之間的聯繫要強。此外，統一北美貨幣的作法，相當程度上會降低幣值不確定性及相關的成本效益顧慮，因此資本市場的投資會增加，且政府和公司的負債會減少。兩位研究員特別強調，雖然加國過去兩年來的物價穩定，且具備負責的財務政策，可是同時間匯率的浮動卻很厲害。一旦北美貨幣統一，則可避免匯率浮動所造成的收益損傷及成本增強。

汙染泥土棄礦區 環保人士反彈

房地產業者提議設置豪灣汙水設施交換倒土 省府暫時同意

一溫哥華訊一「庫伯海灣房地產公司」提議把受到金屬汙染的泥土倒入具歷史意義的「布洛特尼亞礦產」（Britannia Mine）山區，交換方式則是設置處理受到流入豪灣（Howe Sound）汙染水質的設施，省府已暫時同意，卻引起環保人士強烈反彈。

據太陽報報導指出，卑詩省環境廳廢物處理副經理洛伯（Ray Robb）表示，該廳希望取得足夠的資源來從事環境保育，那是環境廳的焦點，而「庫伯海灣房地產公司」的建議值得進一步考慮。加拿大環境工業協會卑詩省執行長侯普（Dave Hope）則說，處理汙染土質的產業規模相當大，佔環境產業中顯著的一部份。

該產業任務主要是處理因受汙染所以威脅到大眾健康、地下水、及魚類生態的泥土，每年經費可多達兩億五千萬元。產業界人士則估計每年低陸平原挖起的受汙染泥土可多達十五萬至二十萬噸。但是，這些設施亦不是沒有引起爭議，不是所有設施都受到同樣的規則管理，例如如果在原住民部落所在地的罰款最多為一百元，但在其外的罰款則可高達一百萬元。

↑台北鄉音合唱團在台灣日活動中獻唱多首懷鄉曲，不少鄉親捧著歌詞跟著呼唱。（何元／攝）

道森溪市賞野牛 備受禮遇

●七日早上六點三十分，車隊離開卑詩省西北大城喬治王子市，繼續朝目的地前行。車隊走的是九十七號路，這是卑詩省橫過落磯山脈最西的一條公路。落磯山脈由卑省的西北方以南北走向偏東直至美國，為北美最大的山脈。卑省的中南部因為該山脈之屏障，抵擋北極的寒氣，再加上太平洋的暖流，使得卑省大部分地區冬天不會下很多雪，氣溫亦不會酷寒，讓卑省成為加拿大最富庶的地方之一。

喬治王子市至橫過山脈的隘口處，有近一百多公里，此路段是典型的森林湖泊大道，公路兩旁所見，全是大小湖泊及筆直北美杉和樺樹，此種景色綿綿延延，能達一百多公里，也真是一大奇景。

午餐於落磯山脈山谷號稱森林城市的Chetwynd用餐，車隊有一百多公里是行駛在山路及山谷中，過了山脈是一處高陸之大草原，一望無際之綠油油牧草中看到一個市鎮，它是卑省重要的畜牧之鎮，阿拉斯加高速公路的起點，有零公里紀念牌，也通往加拿大育空特區的大門，也就是我們今天活動重頭戲的所在地道森溪市（Dawson Creek）。

進入道森溪市，正好碰上是該市牛仔節，為迎接全球華人北極世紀行之車隊訪問，該市市長率多位官員在阿拉斯加公路起點旁廣場迎接車隊，全體隊員參加該市在體育場舉辦的牛仔表演及比賽，和參觀該市北美野牛保護區。我們免費進場，並接受全體觀眾鼓掌歡迎。

道森溪市及其周遭均是以畜牧業為主，培養相當多牛仔，因此他們舉辦騎野牛、繩套野牛野馬、騎馬抓牛等比賽，過程驚險精彩令人叫絕。大會並有邀請歷屆冠軍好手，作牛仔及馬術表演，同時當地之女子騎隊騎馬揮旗表演，讓我們瞭解牛仔工作的驚險。兩小時觀賞完畢，當地的市政府官員陪我們到保護區，我們看到成群的野生北美野牛（見圖），有時牛隻甚至擋住我們車隊行進之路。一下午的活動於六時結束，車隊繼續前進，於七時左右到達聖約翰堡（Fort St John）過夜休息，養足體力，以應付明日行程。（王水火）

台灣日活動 四百餘鄉親同歡樂

台灣同鄉會加強聯誼 每年舉辦夏季園遊會

一溫哥華訊一大溫哥華台灣同鄉會一年一度的盛事「台灣日」園遊會，昨（七）日在溫哥華東區的Bobolink公園內舉行。來自大溫地區的四百餘位鄉親在近六個小時活動中，除可享受各式台灣小吃美食，並欣賞到來自故鄉的美好歌聲。年輕的一代則在花樣繁多的遊戲攤位及競爭激烈的壘球場上盡情嬉戲，男女老少共同度過興奮快樂的一天。

「台灣日」是大溫哥華台灣同鄉會為加強鄉親聯誼，而在每年夏天舉辦的一項活動，年年都能吸引到頗多民眾參與。昨天的園遊會從上午十時開始後，鄉親即不斷擁至，儘管一度曾碰上天雨，但依然人氣旺盛，包括駐溫哥華台北經濟文化辦事處處長秦日新及來溫訪問的高雄市衛生局長陳永興等人也都曾先後到場致意。

據同鄉會指出，今年現場共設有三十五個攤位，其中包括不少由台灣移民的餐飲商號到場設置的餐飲、小吃攤位，同鄉會及其他社團也擺設了一些遊戲攤位。

不過，昨天活動中最受矚目的應屬於來自台北的「鄉音合唱團」。他們悠揚歌聲讓在場鄉親彷彿又沈浸在故土溫暖的懷抱中。

新聞稿請傳編輯部
電話：(416)778－0889
傳真：(416)778－4899

鄭海麟教授：兩岸應對「和平統一」求同存異

兩岸歧見嚴重 導致台海局勢緊張 未來如何堅持一個中國

一溫哥華訊一卑詩大學(UBC)亞洲中心客座教授鄭海麟博士指出，中共中央政治局近日在北戴河會議所作的結論中，對兩岸關係影響最大的是北京要求制定兩岸統一的時間表，不能任由台北方面無限期地拖延下去。北京的這一決定，顯然是針對台北在「說帖」中表現出的「李登輝無意與大陸統一」(美國「華盛頓郵報」評論語)的意圖而發，同時也反映出海峽兩岸就「和平統一」問題存在著嚴重的歧見，這一歧見也是導致目前台海局勢緊張的因素之一。

鄭海麟說，他在仔細研讀了台北的「說帖」全文（共七個部分）後，認為可用兩句話來概括，即：台海的政治談判必須先解決兩岸定位問題，而解決兩岸定位問題又必須先回答中華民國的法理存在問題。這兩句話是互為因果的，中華民國的法理存在是兩岸定位的前提，而兩岸定位又反過來為中華民國的法理存在提供了證據。兩句話加起來，即構成對李登輝「特殊國與國關係」定位的最佳註腳。「說帖」的通篇文字，基本上是圍繞著兩岸定位問題而展開。至於兩岸的政治談判準備談些什麼內容呢？鄭海麟說，「說帖」只是表示，「雙方可以對包括定位在內的各項問題進行深入討論。兩岸協商的過程中，雙方提出不同的立場與看法，乃是求同存異過程中的必要階段。既然一方可以表達其立場，當然也要接納他方表達立場。」顯然，在台北看來，政治談判的主要內容，還是兩岸定位問題。

除此之外，「說帖」可以說沒有提出任何新東西。鄭海麟特別指出，對於北京最為關心的兩岸統一問題，台北似乎並沒有將它放在政治談判的內容之列。這就難怪美國的華盛頓郵報在評論「說帖」時會得出「李登輝無意與大陸統一」的結論，以及中共在北戴河會議決定必須制定兩岸統一的時間表了。

鄭海麟說，其實據他的考察研究，台灣當局對兩岸和平統一的立場和認知，與北京當局有很大的歧見或曰差異。台灣認為，未來中國的和平統一，應該是經雙方政府同意、兩岸人民自願的自主性統一，也即是所謂「自然統一」。這種統一是沒有時間表的（事實上兩岸統一對台灣來說已經變成一種可有可無的選擇），而真正的和平統一應該是自主自願的「自然統一」，而不是以武力為後盾的，或曰刀架在脖子上（台灣人語）的「談判統一」。因此，未來兩岸的和平統一並不屬於政治談判的範圍。而北京則認為，所謂和平統一就是「談判統一」，政治談判則是促進和平統一的唯一途徑，兩岸只要堅持「一個中國」的原則，什麼都可以談，而台北的所謂沒有時間表的「自然統一」，實際上是抗拒統一。

基於這樣的認知，鄭海麟指出，北京判斷台北根本無意兩岸統一，因此必須設定統一的時間表，如台北方面仍不就範，則只有武力解決之。鄭海麟認為，由這裡見「談判統一」有兩種可能性結果，一是談判雙方意見趨同，步入和平之途；另一種是雙方意見相左，談判破裂結果導致兵戎相見。北京是想通過政治談判來達成兩岸統一；而台北則認為政治談判只能解決兩岸定位問題，至於兩岸統一，則是兩岸關係正常化之後的事。

鄭海麟說，台北的這一立場，在北京看來，等於迫使它承認目前兩岸為分裂分治，未來的統一將變得遙遙無期。這是北京最無法接受的事實與可能，兩岸的認知差異如此之大，即使進入政治談判，其結果將如何便可想而知了。

鄭海麟因此認為，解決兩岸當前危機及謀求未來和平統一之道的一個較合理、較可行的方法，應該就兩岸有關「和平統一」的認知方面求同存異，達成共識，進而在這種共識的基礎上協商制定有關兩岸統一的過渡時期的方針。在過渡時期，兩岸必須實現雙向交叉的相互規範，即台北與北京在放棄「台獨」與承認台灣的政治法人地位上取得相互限制、彼此約束的共同承諾，從而達到化解敵意、建立互信之目的。

煙火節撞船 四人死亡

遊艇滿載乘客 西北溫海上傳意外

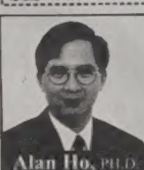
一溫哥華訊一溫哥華國際煙火節昨晚由去年冠軍隊西班牙隊登場，儘管天氣陰涼，依然吸引了大批民眾前往觀賞，炫麗的煙火為溫哥華帶來另一個美麗的夜晚。不過，儘管在警方嚴密管制下，英吉利海灣一帶陸上地區未發生事故，靠近西北溫一帶的海上卻發生一起撞船事件，造成至少四人死亡的慘劇。根據報導，一艘滿載正要前往海上觀賞煙火的遊艇，昨晚在西北溫一帶海上被另一艘據信為拖駁船的船隻撞翻，共有十四人落水。其中九人獲救後已被送往北溫獅門醫院急救，另有四人不幸罹難，到昨晚截稿為止，還有一人下落不明，警方仍在搜救當中。

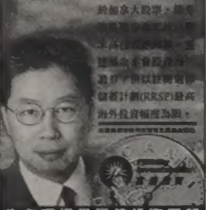
得恩眼鏡
FreshLook Colors $50/BOX
DuraSoft 2 Colors $99/PR
DuraSoft 3 Colors $189/PR
Special 7月15日－10月31日止
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進德國全自動一小時電腦配鏡。
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall, Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東廣場內
Tel: (416)609－3509

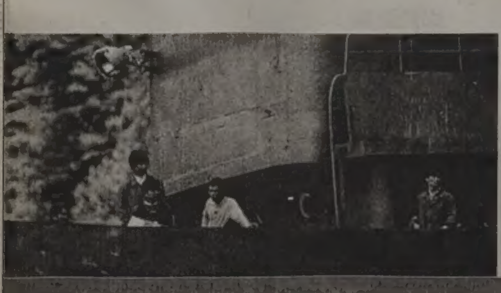
台灣食品公司
特價表

品名	原價單位		特價
黑橋口味香腸	5.00	每磅	4.00
[illegible]	1.50	每包	1.20
[illegible]	3.95	每磅	3.30
[illegible]	2.00	每包	1.50
[illegible]	2.00	每包	1.50
[illegible]	0.30	每粒	0.25
[illegible]	0.33	每粒	0.27
夜市小籠包	0.30	每粒	0.25

發燒價
(416)218－9788 • (416)878－8894
1045 DAVENPORT RD. TORONTO

何穎倫博士
理財投資顧問

Alan Ho, Ph.D.
(416) 618-9908 / (905) 771-1535
選擇互惠基金，能為您靈活地投資全球各大證券市場，分散風險，增值延稅，實惠明智之舉。
定期收入/人壽保險/子女教育基金
Financial Concept Group

天時地利
譚銘堅 KEN TAM

為客下提供最佳投資回報
(905) 886-6633

全民投票！

如果您關心加東地區的新聞，
每周本報會刊登一個問題，您只要到世界日報網站 www.chineseworld.com
裡的加東和多倫多都會新聞頁，投下您寶貴的一票，便可充分表達您的意見。
贊成與反對的百分比將於下週二刊於本報。
加東新聞
電子投票站
本周新聞投票問題：
您是否贊成加拿大政府收容最近乘船至西岸的百餘位中國偷渡客？

今日電視精選

(括弧內爲各地有線電視公司台號)
2:00pm
Billion Dollar Brain(電影)—SHOW(29·39)
2:45pm
Mad City(電影)—TMN
3:20pm
中國微波爐食譜—新時代電視
3:30pm
中國衛星新聞—新時代電視
4:00pm
作伴來關心(國語)—新時代電視
NBA女子籃球賽—2(15)
Caddyshack(電影)—57(7)
4:15pm
全球遊蹤(國語)—新時代電視
4:25pm
變化中的中國(國語)—新時代電視
4:40pm
中國旅遊(國語)—新時代電視
Deconstructing Harry(電影)—TMN
5:10pm
中國文藝(國語)—新時代電視
5:35pm
Overboard(電影)—TBS(49·47)
6:00pm
國語新聞報導—新時代電視
Where the Spirit Lives(電影)—11
6:30pm
金色年華—新時代電視
7:00pm
EQ1998—新時代電視
An Officer in Distress(電影)—SHOW(29·39)
7:25pm
In & Out(電影)—TMN
7:30pm
千禧紀要／粵語新聞報導—新時代電視
棒球賽:Toronto Blue jays at Texas Rangers—TSN(30)
8:00pm
投資心得—新時代電視
The Woman in Red(電影)—WTN(27)
8:10pm
爲食開心果—新時代電視
8:40pm
超級星期天—新時代電視
9:00pm
On Deadly Ground(電影)—3·10(20)
Stolen Woman: Captured Hearts—57(7)
While My Pretty One Sleeps(電影)—9·13(8·69)
新聞雜訊—CFMT(47·4)
Polish Wedding(電影)—TMN
10:00pm
六十分鐘商業雜誌—CFMT(47·4)
10:20pm
每週大電影:黑玫瑰義結金蘭—新時代電視
10:30pm
科學雜訊—CFMT(47·4)
11:00pm
Alien Resurrection(電影)—TMN
國語廣角鏡—CFMT(47·4)
11:05pm
Brimstone & Treacle(電影)—SHOW(29·39)
11:30pm
呂太食譜精選—CFMT(47·4)
12:00am
千禧紀要／粵語新聞報導／社團簡訊—新時代電視
12:30am
總有出頭天—新時代電視

加拿大華人文教科技學會 學術研討會揭幕

參與研討者來自港、台及美、加各地 學會並於八日改選新任會長

【本報多倫多訊】加拿大華人文教科技學會學術研討會暨十四屆年會昨（七）日上午在士嘉堡Howard Johnson Plaza Hotel正式展開，揭幕式由年會總召集人左光煊主持。也是會長的左光煊在會中疾呼，如何樹立二十一世紀中華文化的價值觀，並展示科學化的人文精神，是目前全球華人刻不容緩的重責大任。學會理事會於今（八）日舉行，屆時將改選新任會長。

左光煊同時強調，惟有科學與人文思想並行，才可能解決目前許多社會上不正常的亂象，而中華文化特質包括儒、釋、道、法諸家學說，確實涵蓋世界各大宗教所主張的人性基礎，且能超越宗教來談人文精神之重建。

加拿大華人文教科技學會每年定期舉行學術研討會，延攬各地學者專家齊聚一堂，針對當今與未來民生、經濟、科技發展，各自貢獻所長，集思廣益，進行研討。今年主題是「展望科技與人文之發展」。

學會最初是由曾參加在台或海外舉辦的國家建設研討會學者專家組成，後來會員擴展至全加各省，現任會長左光煊、副會長劉桂南、陳宗梓、周秋隆。會長任期一年一任，得以連任，但由於左光煊即將於今秋返台在東華大學執教，現已確定他將交棒。至於新任會長人選雖有腹案，還需於今日理事會中選舉表決，但不排除未來年會總部遷往溫太華的可能性。

近日引爆各界討論熱潮的「兩國論」則成為兩岸關係組的研討主題，參與討論陣容包括張聲肇、蘇廣哲、陳博中，分別從一個中國政策、美國在兩岸關係的角色和「兩國論」的背景與展望為出發點，與會者認為，兩國論說的確為事實，只要是事實就支持，但發表的時機還可以討論，有人覺得，「兩國論」發表時機之後潛藏對台灣明年總統大選選情影響、李總統個人強烈使命感、打壓國民黨內非主流派的問題；有人重申台海地區的和平與安全，美國扮演關鍵角色，席間也有提出美國一手棒一手胡蘿蔔的兩手準備論，現場討論熱烈。

今年兩位擔任專題講演者為台灣知名思想史學者、中央研究院近代史所研究員王爾敏、駐多倫多台北經文辦事處商務組組長凌家裕。

王爾敏就近年中國因應世界變局，在居於劣勢下，仍表現其智慧，提出看法；凌家裕則說明台灣面對資源不足所提出的的策略性產業技術發展情勢和未來動向，他表示，台灣策略性產業技術從稍早的電子、通訊業，擴增半導體、航太、光電、生技製藥業，為未來十五年發展政策的方針，凌家裕同時以投影片，針對策略性產業動向，逐項進行簡報。

今年參與研討、主講的二十多人，分別來自台灣、香港、美國以及加拿大東西岸各省。

今年發表的論文包括姜重華「千年蟲問題及其解決」、呂良賢「台灣香蕉產業之展望」、王秦峰「情緒的智力」、劉桂南的生物科技、呂文峰「WTO對兩岸糧食安全政策之影響」、李博志「亞洲金融危機後展望台灣的經濟發展」。

年會昨日晚間亦舉行歡迎餐會，今日則繼續進行「科學乙組」、「財經組」討論，大會活動將隨著理事會結束後，告一段落。

⬆加拿大華人文教科技學會第十四屆年會昨日起一連兩天在多倫多召開。圖為（左起）駐渥太華台北經文代表處文化組組長陳樹坤、駐多台北經文辦事處處長陳[illegible]賢、左光煊、王爾敏、凌家裕。（王瑤坤攝）

99年8月7日							
6/49	4	10	23	25	39	42	11
ENCORE: 275246							
49	1	9	41	45	47	48	15
LOTTARIO	5	6	25	31	38	40	39
EARLY BIRD: 11 13 21 28							

多倫多天氣

今天(8月8日) 潮濕或有雷陣雨 8°C～26°C
明天(8月9日) 多雲 12°C～23°C
後天(8月10日) 多雲 12°C～25°C

其它城市天氣

渥太華	多雲	8～24
滿地可	陣雨	11～19
溫哥華	多雲	13～19
舊金山	多雲	13～19
洛杉磯	晴天	18～29
紐約	陣雨	19～29
台北	多雲	26～33
北京	多雲	24～34
上海	陣雨	26～31
香港	陣雨	26～32

「人老心不老」歌唱比賽舉行總決賽，圖為參賽者現場演唱的情形。➡（王瑤坤攝）

人老心不老歌唱賽 史提特獨唱奪冠

隊際組胡玉妹、劉介誠以一曲「長江之歌」贏得青睞

【本報多倫多訊】第二年舉行的「人老心不老」歌唱比賽昨（七）日下午在萬錦市萬錦劇場（Markham Theatre）舉行總決賽，計有三十多位中、洋歌唱好手分組競逐冠、亞、季軍寶座，吸引五百人與會觀賞。

結果隊際組胡玉妹、劉介誠以一曲「長江之歌」贏得青睞，榮登冠軍寶座。史提特（Ray Stewart）名列獨唱組第一；卡麥拉（DianeDa Cannara）和伊凡（Ray Evans）搭檔則在和諧組奪魁。

華人耆老服務協會、北約克耆老中心（North York Seniors Centre）和多倫多香港獅子會為慶祝國際長者節，聯手舉辦「人老心不老」歌唱比賽，此項比賽去年首次推出，即廣受歡迎，參賽者踴躍，今年則再接再勵，擴大舉辦，主辦單位林順瓊表示，今年反應較去年更熱烈，除得到華人社區的支持之外，同時也有其他族裔者參與，參加初賽者超過一百人。

至於各組總決賽其他名次包括獨唱組亞軍伊凡、季軍王文其；隊際組第二名聖士提反金色年華園地，第三名六人合唱團；和諧組則分別由張嘉玲、胡玉妹搭檔，愛心和諧組奪得亞軍和季軍。現場除有耆老一展歌喉，同時也邀請劇萍舞蹈團、二胡好手高韶青加入助興。

華人耆老服務協會會長馮紹杰、北約克耆老中心總幹事湯森（Candace Thomson）在致辭時一致向各界人士的支持致意，同時也感謝多倫多香港獅子會和六位省議員贊助經費。

多倫多公車局 力求保障婦女安全

允許婦女晚上九時至清晨五時可自由在公車站間下車

【多倫多電】多倫多公車局日前表示，該局提供的大眾捷運系統服務將特別注重保障婦女同胞安全，避免婦女遭受不肖之徒性騷擾。

多倫多公車局過渡總經理文生．羅度表示：「我們力求婦女了解，我們非常關注她們的人身安全，我們有義務盡最大努力使多倫多公車局成為安全的大眾捷運服務系統。」

多倫多警方數日前逮捕了一名危險的性侵犯者，此人經常在婦女下公車的那一刹那發動攻擊，羅度針對此類案件，表示自一九九一年通過的「應乘客要求停車」計劃，可使婦女遭人性侵犯情況獲得改善。

「應乘客要求停車」計劃，允許乘坐公車婦女自晚上九時至清晨五時之間，可自由的在多倫多公車局各個公車站間下車，但婦女必須要提早做出下車要求，俾供駕駛能安全的將公車停妥下來。

婦女同時應由前門下車，以便公車駕駛可將後車門關閉，防止其他人也乘機自後門下車。羅度指出，搭乘地鐵者，為了自身安全，應站立在月台上特別劃定的一塊等候區內，等待車子進站。因為特別劃定的等候區域內，特別裝備有閉路電視攝影、內線電話，以及明亮的照明設備等，來保障乘客安全。

當地鐵車輛進站後，守衛人員乘坐的那一節車廂會停在特別劃定區域內，如此一來，乘客即可與多倫多公車局職員一起乘坐地鐵，以提升乘車安全程度。

羅度表示，多倫多公車局已下令要求負責捷運服務安全的職員，在地鐵上應更常露面，不給歹徒犯案機會。

佳節致電中台港 五小時通話送給您

凡於一九九九年九月八日前加入Primus大通電訊，成為GlobeTalk *Asia*長途電話用戶，即可享有「佳節免費講」優惠，於右列五大佳節**免費通話一小時**，當日任何時間隨您致電中國、台灣及香港，與親友盡情接觸。

「佳節免費講」優惠日:

中秋節	1999年9月24日
聖誕前夕	1999年12月24日
農曆年三十	2000年2月4日
復活節	2000年4月24日
端午節	2000年6月6日

第1超值收費
中國 59¢ 台灣 25¢ 香港 17¢
澳洲 23¢ 英國 14¢ 美國 20¢ 加拿大 15¢

Primus大通電訊提供超值24小時劃一直撥長途電話收費，加上接通一分鐘後每六秒計算，更加經濟實惠。上列收費適用於住宅用戶及中小型企業。

全國第2大長途電話公司

Primus大通電訊是一間發展迅速的長途電話公司，分公司遍佈世界各地，現於加拿大擁有超過七十萬用戶，穩坐全國第二席位，提供優質的電訊服務。

立即加入大通電訊，享受長途電話新樂趣！

華語熱線：1-888-216-8789

PRIMUS Canada 大通電訊 2=1+1

全國第二 優惠第一

溫哥華島乘船賞鯨 危及生態

活動熱門廣受歡迎 科學家小組將殺人鯨列為受威脅動物

【溫哥華訊】最近幾年生態旅遊興起，加上民眾希望能看到鯨魚在自然環境下自由奔放地飛躍，而不願意看到他們被困在海洋館中，到卑詩省溫哥華島坐船觀賞殺人鯨的活動，正越來越受歡迎。

據太陽報報導指出，維多利亞市第一間賞鯨旅行社及過去西北地區賞鯨經營者協會會長洛斯（Alex Rhodes）表示，這個情況有點像是當初淘金者前往卑詩省淘金一樣，現在該產業變得極具競爭性。

可是，由於鯨魚自然生態受到干擾，很自然地溫哥華島南端的殺人鯨數量就不斷減少，今夏只有八十四隻，少於六年前的九十八隻，有些關心人士於是開始提出警告說，賞鯨業規模太大，營業者因為追求利益所以無視保育的重要性。

聯邦海洋生物部門負責人艾德．洛克邦（Ed Lochbaum）表示，大部分的民眾現在開始認為賞鯨活動對鯨魚有致命的影響力，社會整體的態度顯然是一百八十度轉變過來。他指出，賞鯨業是卑詩省很棒的一個產業，但不幸地是，為了將來該地區還能有足夠的鯨魚讓人們欣賞，該產業必須受到一定程度的規範。

今年四月時，獨立作業的「加拿大瀕臨絕種野生動物現狀」科學家小組指出，居住在喬治亞灣區的殺人鯨正式被列為受威脅的動物，只差一步就會變成瀕臨絕種的動物。

➡嘉賓為「九九上海書展」開幕剪綵。（楊是農攝）

上海書展開幕 人潮蜂擁

近萬種書籍參展 太極拳氣功及食療等書尤其搶手

【溫哥華訊】「九九上海書展」七日在溫哥華中華文化中心林思齊禮堂開幕，每天上午十時至下午五時開放，至十五日結束。另外，「北京書展」目前亦在籌備中，將於今年十月來溫哥華展出。

這次上海書展由聯合出版有限公司、溫哥華三聯書店、上海外文圖書公司三家圖書機構聯合主辦。出席書展的上海市出版代表團人員有團長、上海新聞出版局局長代表鍾修身，秘書長、上海外文圖書公司總經理張瑞芷，團員有上海各出版社負責人吳智仁、楊經義、陳保平、袁正守、鄭宗培、許乃青、吳洪、張渝峰。

溫哥華三聯書店經理謝達朝說，這是上海書展第二次來溫哥華舉行。去年舉辦了首屆上海書展之後，受到本地許多讀者歡迎，今年決定舉辦第二屆書展，參展的書籍擴大到近一萬種共二萬餘冊，以上海出版的圖書為主，並精選北京、四川等其他地方的出版物。

鍾修身說，上海是中國大陸出版業重鎮，有四十家出版社，每年出版圖書逾萬種，書籍的內容、加工、裝訂均在逐步改進中。被選為這次書展內容的，不少是還帶著墨香的最新出版物，包括有換代意義的史家鉅著、十二卷廿二冊新編本「中國通史」，有漢字權威「漢語大詞典」及「漢語大詞典簡編」，「中華本草精選」上、下冊，古籍整理圖書有「新編廿五史」，懷舊類圖書有為紀念海明威冥誕百周年出版的十五卷本「海明威文集」等，希望受到溫哥華讀者的歡迎。

上海書展開幕首日人潮蜂擁，太極拳、氣功、食療類書籍尤其搶手。

本報招聘編譯

●本報為加強本地新聞的報導，招聘編譯人員。應徵者須具備以下條件：①大專新聞或相關科系畢業，②中、英文流利，③懂中文電腦者優先考慮。應徵函件請寄：2288 Clark Drive，Vancouver，B. C. V5N 3G8（信封上請註明「應徵編譯」）。

同發超市父親節酬賓

供應特價商品 贈送世報 十四日截止

【溫哥華訊】聞名於高貴林市的同發超級市場（Tung－Fat Supermarket），為迎接父親節的到來，同時酬謝顧客們多年支持，定於八月八日到八月十四日止，為期一周，舉辦「慶祝父親節，酬賓大贈送」特價回饋活動，活動期間特價供應多種商品，又凡消費滿十元，即贈送當日世界日報乙份，先到先得，送完為止。

同發超級市場最近引進馳名南洋甜品，有摩摩喳喳、黑糯米糊、紅豆西米露、三色豆冰等，是易開罐型，即開即食很方便。至於廣受歡迎的蒟蒻椰果，自即日起到八月三十日止，憑三百公克裝蒟蒻椰果包裝袋十個，即可免費換取同樣貨品一包。蒟蒻椰果備有水蜜桃、青蘋果、龍眼、芋頭及荔枝等不同口味，歡迎選購。

同發超級市場是一家由華人專業經營的綜合性超級市場，一向經銷由農場直接供應的各類新鮮蔬果，同時供應各種由加拿大東部直接空運過來、品質最鮮又價格公道的生猛游水海鮮，還有各類台灣食品和冷凍食品，南北雜貨等。

同發超級市場地址在330-350，1175 Johnson St. Coquitlam，電話：945-8321，七天營業，營業時間自早上九時至晚上八時，歡迎舊雨新知，光臨惠顧。

花燈創作即將開班

【溫哥華訊】盛夏過後，中秋佳節的腳步又近了。為了讓年輕一代的華裔子弟能夠在趣味活動中接觸傳統中華文化，大溫哥華中華文化中心將分別在溫市華埠及列治文兩個辦事處各舉行一個青少年花燈創作班。

學習製作各種傳統花燈式樣的這兩個創作班，華埠辦事處定於八月廿八及九月四日，下午二時至三時卅分舉行；列治文辦事處則定於八月廿七日至九月十日，下午四時至五時卅分舉行。查詢及報名請電：（604）687-0729（溫哥華）或278-0873（列治文）。

雄獅咬傷衝鋒人

暫時稱霸東西軍

【溫哥華訊】卑詩「雄獅」美式足球隊五日以十三比九，在卡加利小勝現居格雷盃得主「衝鋒人」。

本身實力不凡的「衝鋒人」，已是連續四次敗在「雄獅」腳下。今年這對西部分組宿敵將會交手四次，至此為止已進行的兩賽比賽，勝利者都是「雄獅」。

五日的一仗，「雄獅」主要憑老將柏薩格里亞踢球得分，全場並未建陣一次。教頭蒙斯說，當兩支很有實力、旗鼓相當的球隊對壘，分數距離不會太大，甚至會有一點贏得不夠瀟灑的感覺。

其實，單從積分看不出來的是，「雄獅」此役的攻防表現都明顯比「衝鋒人」更勝一籌。「雄獅」現在五賽四勝得八分，暫時領先東、西兩部。「衝鋒人」則是五賽三勝得六分，排名西部第二。

聖若瑟醫院籌款盛會 邀請辛曉琪及林曉培主唱

歡樂滿杏林 10月15日舉行

【溫哥華訊】聖若瑟醫院基金會一年一度的籌款盛事「歡樂滿杏林」慈善演唱會，今年已定於十月十五日（星期五）晚上七時在溫哥華奧芬大劇院舉行。該基金會日前已跟台灣兩大當紅女歌星辛曉琪與林曉培簽約，由她們擔任演唱會的主演歌手。

基金會主席胡學思說：「十月的演唱會是本地人欣賞台灣樂壇當紅女歌手現場表演的難得一見好機會。本屆的歡樂滿杏林活動，是溫哥華首個以台灣歌手為主演嘉賓的大型演唱會。我們估計這項活動將吸引包括在溫哥華發展神速的台灣社區，以至香港來的移民及廣大溫哥華的觀眾。」

由聖若瑟醫院基金會贊助的「歡樂滿杏林」是聖若瑟醫院的主要籌款項目。

被稱為「唐人醫院」的聖若瑟醫院，自一九二一年起已為溫哥華的亞裔社區提供醫療服務，而基金會自一九八四年成立以來一直為醫院提供經濟上的重要支援。

胡學思又表示，基金會自一九八六年起，已開始透過這項年度籌款慈善演唱會，為溫哥華的觀眾邀來亞洲最好及最流行的演出者，今年已踏入第九個年頭，非常感謝大眾一直以來的支持。

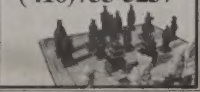
貴為台灣歌壇巨星，辛曉琪今年推出的精選專輯再次打破銷量紀錄。剛剛跟滾石唱片續約的辛曉琪，自一九八六年起已推出過十四張個人專輯，並榮獲多個在亞洲及北美頒發的獎項，其中包括最佳女歌手和最佳專輯等，辛曉琪更曾獲邀為「亞運前夕演唱會」擔任表演嘉賓，並在過去十年間為多部電影演唱主題曲。

另一位表演嘉賓林曉培則於去年榮獲金曲獎及Channel V大獎最佳女新人獎。林曉培去年八月推出的第一張個人專輯，除了在亞洲售罄外，更榮獲多項亞洲音樂殊榮。

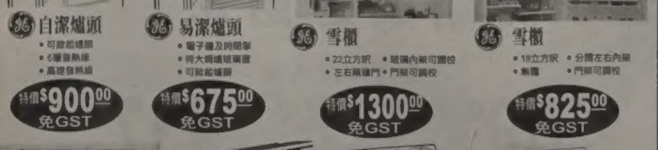
新聞稿請傳編輯部
電話：(416)778－0889
傳真：(416)778－4899

PAU & WAH
PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS
包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
個人及公司稅務策劃
公司帳務及審核
新移民及回流稅務策劃
生意估值、買賣生意策劃
創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要
黃金商場匯豐樓上
905-771-6020
密西沙加近中國城
905-803-8281
與客戶攜手向前

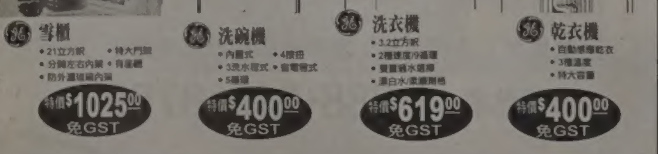
蘇潘慕潔 副總裁
Irene So, M.B.A, C.M.A., C.F.A.
夫用兵之道，
先定其謀，
然後乃施其事。
RBC DOMINION SECURITIES
多美年證券
為您設計最佳投資策略 請電：
(416)733-5237



關氏電器 始創於1969年 30周年
GE
酬賓獨家大特惠
免GST
GE廠將代付貨勞稅
超低價
店內尚有大量特價電器



GE 自潔爐頭 特價$900.00 免GST
GE 易潔爐頭 特價$675.00 免GST
GE 雪櫃 ●22立方呎 ●左右兩邊門 特價$1300.00 免GST
GE 雪櫃 ●18立方呎 特價$825.00 免GST



GE 雪櫃 ●21立方呎 特價$1025.00 免GST
GE 洗碗機 特價$400.00 免GST
GE 洗衣機 ●3.2立方呎 特價$619.00 免GST
GE 乾衣機 特價$400.00 免GST

•大特惠及代付貨勞稅優惠適用於$400或以上貨品，限期至1999年8月31日。圖片只供參考，或與實物略有不同。
QUAN TV • APPLIANCES LTD.
關氏五間門市部同時舉行
Open Sundays 4421 HWY 7 E UNIONVILLE (Kennedy 以西) (905) 477-3737
191 KING ST W, OSHAWA (905) 725-3600
2104 HWY 7 W, (at KEELE ST) CONCORD (416) 226-1001
234 CHARLOTTE ST PETERBOROUGH (705) 876-1818
Open Sundays 800 DUNDAS ST E MISSISSAUGA (中國城以西) (905) 272-6778

萬錦市 Leslie St. & HWY #7

維多利亞式及喬治亞式的尊貴
全新獨立業權鎮屋
第一期 50% 已售出
隆重開幕！

優越位置
・前往 HWY #7, HWY #404, HWY #407, Leslie St. 及 Bayview 都只是數分鐘車程
・林木公園超過一畝
・鄰以盈信的社區設施：戲院、學校、食肆、大型購物中心、高科技娛樂中心、寫字樓及其他等！

意想不到的設計
・寬敞至1930平方呎
・九呎樓底，雲石入口
・天然氣壁爐
・豪華進口瓷磚
・全磚及石外牆
・超値暖氣系統
・Upgraded 設備

限時優惠！
免費 中央空調 或5件頭 優質電器！

HWY 7 / SALES OFFICE / Bayview / Leslie / HWY 404 / HWY 407-ETR
BROKER PROTECTED
DELPARK AT THE GALLERIA
由 $208,800 起
星期一至四：下午1時至8時
星期六及日：中午12時至下午6時
假期：請先預約
星期五休息
(905)709－6035
國、粵語職員忠誠為您服務
古典與未來合而為一